

Consejo de Ministros en el Pazo de Meirás

"TRATARE DE HACER EN TODO MOMENTO LO QUE MAS CONVenga A ESPAÑA", DIJO EL PRINCIPE

IGUALDAD DE DERECHOS ENTRE EL HOMBRE Y LA MUJER

(Proyecto de Ley reformando la situación jurídica de las casadas)

Importantes acuerdos para el desarrollo de Galicia

100.000 millones de pesetas para planificar las necesidades energéticas

(INFORMACION EN LA PAGINA SIGUIENTE)



LA CORUSA. — El Príncipe, reunido con los miembros del Gobierno durante el Consejo. (Telefoto Cifra Gráfica.)

EL CONSEJO, CON FRANCO



LA CORUSA.—Después de finalizado el Consejo, S. E. el Jefe del Estado aparece en la foto en compañía del Príncipe de España, el Presidente del Gobierno y los ministros.—(Telefoto Cifra.)



Libertad

DIARIO NACIONAL - SINDICALISTA • FUNDADO POR ONESIMO REDONDO EN 1931

Editado por Prensa y Radio del Movimiento. Madrid.—Redacción, Administración y Talleres: Santa María, 2.—Director: Carlos Sans Alonso
VALLADOLID, sábado 31 de agosto de 1974 - Epoca V - Año XLIII - Núm. 11.180 - Precio: OCHO Ptas.

Depósito legal V.A. - F. - 1934

Sombrias perspectivas económicas en Inglaterra

SE PRONOSTICAN NUEVAS RECAIDAS DE LA LIBRA

Puede doblarse el número de parados

LONDRES, 31. (Del corresponsal de PYRESA, Antonio Parra).— "Sombrio, pero realista", tal ha sido el comentario del canciller del Tesoro, Denis Healey, al informe sobre las perspectivas económicas de la Gran Bretaña a corto plazo llevado a cabo por el N.I.E.B.R. (Instituto Nacional de Planificación y de Estudios sobre temas Económicos). En él se hacen una serie de anotaciones sobre el panorama financiero de esas islas: subida de los precios, declive del nivel de vida, ascenso vertiginoso en la curva del paro obrero, mayores desvíos en la balanza de pagos.

Todo parecen tinieblas y tempestades a lo largo y a lo ancho de este informe-avance, en el que se ausculta a la salud financiera del país, se pronostican posteriores recaídas de la cotización de la libra, así como el descuarzamiento de algunos colosos capitalistas de la «City». Pero aún queda un rayo de esperanza: el petróleo... El petróleo del Mar del Norte. Esta palabra tiene aquí timbres mágicos. Es el añorado maná con el que sueñan los ejecutivos de las grandes firmas. Las carnes de la industria inglesa siguen estando magras, pero ya pasará la mala racha, cuando comience a tiar a caño abierto el precioso líquido por las tuberías de los oleoductos escoceses. Entonces, las cuentas corrientes de los creos banqueros de la «City» empezarán a engordar nuevamente. Esa es la esperanza. Siempre que llueve suele escampar, y no van a venir todas las dadas todas las veces.

AUMENTO DEL PARO

Peró de momento habrá que conformarse con la precaria realidad. Y, volviendo al informe de tintes tenebristas, en su estudio prevé que a la vuelta de un año pudiera doblarse el volumen de obreros desocupados en el Reino Unido, hasta alcanzar y sobrepasar quizá la cota del millón. Asimismo, según dicho sondeo, la situación deficitaria de la balanza de pagos empeora, y el poder adquisitivo de la moneda británica también dará marcha atrás.

A tenor con el contexto de este estudio, realizado —se sobreentiende— por peritos muy solventes en teoría económica, no les quedará otro remedio a los sufridos habitantes de esta insula que volverse a apretar el cinturón un punto más adentro, pues corren tiempos de privación.

Y, si la enfermedad es mala, peor es el remedio, porque, al parecer, el remedio no existe. La única solución consiste en aguantar las descargas del pedrisco a pecho descubierto, y vivir con menos abundancia de medios. Al Gobierno de Londres no parece quedarle otra carta que jugar para mitigar la crisis que la de la resignación. Se inculpa de estos entuertos económicos que padece Gran Bretaña a algo que está fuera del alcance de los poderes de Hite-Hall; esto es: la crisis del petróleo, que hizo echar la alabarda al comercio internacional. Algunos países han introducido medidas netamente recesionistas, imponiendo cortapisas a la importación

Hasta que estos países no abran la mano —se arguye aquí—, no habrá solución a la vista. Ahí parece residir el quid de la cuestión, y la raíz que ha hecho germinar tanto desbarajuste como refleja la balanza de pagos nacional.

UNA AUTENTICA DEMOCRACIA

LA evolución española en la hora presente significa la cuestión prioritaria en la realidad cotidiana de nuestra sociedad y, por consiguiente, recaba la atención más importante del Movimiento, en cuanto éste representa genuinamente al pueblo español en su proyección política y como cauce que es, también, de toda aspiración colectiva para el logro de nuevas metas de participación, representación y concurrencia.

Vivimos una época de avance, dentro de la continuidad necesaria y firme que encarnan los Principios y Leyes Fundamentales, que conforman constitucionalmente al país. Y en este sentido se camina, sin crisis, pero sin pausas, hacia el claro objetivo de dar a los españoles un futuro cada vez más amplio, en consonancia con el momento histórico en que vivimos y con las aspiraciones colectivas de encontrar día a día un mayor protagonismo en la cosa pública, por parte de quienes integran la nación.

ASI, la presencia activa de nuevas fuerzas en la sociedad, la incorporación juvenil a la tarea común, los conceptos de autoridad, libertad y justicia social, son temas cuyo debate en el ámbito popular se ha-

ce cada día más claro. Y en este sentido, el Movimiento, por sus cauces orgánicos y constituyentes, viene adoptando una postura promotoradora de los mismos, de acuerdo con su propia doctrina fundacional y con la meta puesta en una nueva democracia española, que sin mimetismos ni concesiones demagógicas de ninguna especie, siempre dentro de la más rigurosa fidelidad al ideal, que conforma y estructura al Estado, pueda dar a la Patria una nueva imagen más juvenil, más exacta, más concorde con la realidad del pueblo español en nuestros días.

El fortalecimiento de los órganos de representación y concurrencia del Movimiento, la apertura dentro de unos cauces concretos de lealtades irreversibles, son los caminos iniciales que el Movimiento sigue para dar a España esa auténtica democracia.

En una palabra, una democracia abierta y energética, verdadera y eficaz, fundamentada más que en cualquier otra razón, en la capacidad del pueblo español para su verdadero autogobierno. Para demostrar plenamente su total madurez política y su exacto sentido del destino histórico que como pueblo le cabe recorrer y representar.

La derecha portuguesa se reorganiza

Ha causado alarma en los medios comunistas

LISBOA, 31. (Del enviado especial de PYRESA, Fernando Jaurgu).—Tres partidos considerados como de derecha, el del Progreso (antiguamente Movimiento Federalista), el Trabalhista, democrático portugués, y el Partido Liberal, han decidido unirse y "crear una estructura que asocie a todos los partidos políticos que en ella se quieran unir y denuncian la instauración en Portugal de una democracia de inspiración no marxista". La finalidad principal de la asociación —que adoptará la denominación de Frente Democrática Unida— será "velar por el efectivo cumplimiento de los objetivos y plazos del programa del Movimiento de las Fuerzas Armadas, en la parte que se refiere a la transmisión de poderes a órganos representativos libremente elegidos".

La noticia, que apenas ha encontrado acogida en los periódicos, es importante pese al hecho de que muchas personas consideran a estos tres partidos como meras "tertulias" (el calificativo es de un periodista brasileño), sin mayor representatividad. En otros círculos, sin embargo, señaladamente en el ámbito del partido comunista, no deja de señalarse el peligro que resulta de una efectiva reorganización de la derecha, no por esperada matos temida. De hecho, ya habíamos pronosticado en ocasiones anteriores la creación del FDU, al que se espera se unan otras agrupaciones ideológicamente de centro, pero claramente de derecha dentro del actual panorama político portugués.

Uno de los hechos que se citan como más representativos de que la derecha está volviendo a organizarse es todavía el motivo de los "Pides" en la penitenciaría de Lisboa, frente a cuya puerta permanecen aún numerosas personas que vigilan que nadie introduzca alimentos ni ninguna otra cosa a los "Pides" allí recluidos. Pues bien; la Televisión ofreció una entrevista con el general Galvão de Melo, consejero de Estado y miembro de la Junta de

EL MINISTRO SECRETARIO GENERAL DEL MOVIMIENTO, EN VALENCIA

VALENCIA, 31. (Cifra).— A las once y cuarto de esta mañana llegó al aeropuerto de Valencia el ministro secretario general del Movimiento, don José Utrera Molina.

El viaje lo efectuó en avión especial, desde el aeropuerto de La Coruña, acompañándole el Lugarteniente General de la Guardia de Franco y el Secretario General Técnico de su Departamento.

Fueron recibidos en la estación aérea por el Gobernador Civil de la provincia y otras personalidades.

Desde el aeropuerto se dirigieron al campamento base de El Saler para presidir la clausura de la competición nacional de actividades de la OJE.

(Pasa a la página siguiente)

AL TERMINAR ESTE AÑO

Fin del boicot USA a Fidel Castro

Razón: Antes de reconocerle deben celebrarse elecciones legislativas

NUEVA YORK, 31. (Del corresponsal de PYRESA, Félix Ortega).— Los observadores políticos norteamericanos coinciden en que el final de 1974 será también el final del boicot de los Estados Unidos contra la Cuba de Fidel Castro. La presión en pro de la normalización de relaciones entre Washington y La Habana, un día resistida a ultranza por Richard Nixon, se ha incrementado frente a

un Gerald Ford que, si bien no empuja personalmente tal normalización, deja que las cosas sigan su curso. Así, sin Nixon y con carta blanca para su Kissinger que dijo un día que "podría resolver el problema cubano en cinco minutos", el fin del boicot y el restablecimiento de relaciones son sólo cuestión de tiempo. Poco tiempo. A finales de año y con marzo de 1975 como fecha límite.

La explicación parece bastante lógica. Antes de reconocer a Cuba deben tener lugar unas elecciones legislativas. Si Henry Kissinger rompiera el boicot en estos momentos, ello no iba a ayudar demasiado al partido republicano en las próximas elecciones. El sector conservador del Congreso, representado aproximadamente por 37 legisladores, implica la existencia de un amplio sector popular, fundamentalmente establecido en el sur de la nación, para los que Estados Unidos continúan siendo anticomunistas sólo porque existe La Habana. Gracias a La Habana Washington ha podido embarcarse en una luna de miel con Pekín y Moscú sin que nadie se haya mesado los cabellos. Pero la ausencia de Fidel Castro de la lista negra norteamericana implicaría una irritación conservadora ante las elecciones, irritación que podría continuarse luego en el Congreso con casi 40 hombres frente a un Presidente que necesita a todos los legisladores para llevar adelante su programa. Por eso el fin de año, después de noviembre, hay carta blanca, porque las masas se olvidan fácilmente.

EL PROBLEMA DEL AZUCAR
Por supuesto, hay otros factores complicados en el restablecimiento del puente La Habana-

SIETE MUERTOS POR UNA EXPLOSION



TOKIO.—Algunos heridos son trasladados a una ambulancia tras la explosión registrada en el edificio Mitsubishi, y que causó la muerte a siete personas y heridas a un centenar. (Telefoto Cifra Gráfica-Upi.)

Mucho fútbol y poca educación



El Dynamo de Kiev, justo vencedor del III Trofeo "Ciudad de Valladolid", protagonizó en la final un insolito y reprochable "show" al abandonar el campo en señal de protesta por una decisión arbitral. Ahí están los rusos en el momento crucial del incidente, camino del vestuario, entre las ruidosas protestas del público. Después de muchas deliberaciones, aceptaron volver al terreno de juego con la condición de que el Valladolid echara fuera la falta que ellos entendían injusta. Así se hizo y el Dynamo ganó en un par de fulgurantes contrataques. Los rusos dieron anoche todo un curso de buen fútbol... y de mala conducta.

(Pasa a la página siguiente)

HOY - DESPEDIDA
TARDE, 8 — EXITO ARROLADOR — NOCHE, 11

ZORRILLA

COMPANIA DE VODEVILES CUBANOS
CON
la desamparante y escultural actriz
CARMEN APOLO

FELIPE SIMON

DIRECTAMENTE DE MIAMI un año consecutivo de éxito en el Teatro Muñoz Seca de Madrid

EL PICANTE TROPICAL Y DIVERTIDO VODEVIL

¡Salga de mi alcoba... señora!

de UGO CHIARAMONTE y M. POZON

ESTRICTAMENTE MAYORES 18 AÑOS

¡La risa más verde y refrigerada!

(Mayores de 18 años)

Niños... Esta es la más espectacular aventura en dibujos animados

HOY A LAS 5, 7,45 y 10,45
DIVERTIDISIMO ESTRENO

AVENIDA

"TINTIN" EN LA PELIGROSA GUARIDA DE SU MAS TEMIBLE ENEMIGO

TINTIN Y EL LAGO DE LOS TIBURONES

COLOR

Un film de **RAYMOND LEBLANC**
GUION DE GREG MUSICA DE FRANCOIS RAUBER
CANCIONES DE JOSEPH NOEL REALIZADA POR DELUSION
UNA CO-PRODUCCION R. LEBLANC (PARIS) DARGAUD FILMS (PARIS)

United Artists

(TODOS LOS PUBLICOS)

CINEMA ROXY
HOY - 5, 7,45 y 10,45

2.ª semana de la comedia más sexy y divertida del año

LANDO BUZZANCA
CATHERINE SPAAK

La Esclava
es para mí... no para ti

ADRIANA ASTI VERONICA GORDON MERLIN MITCHEL
DIRECCION: GIORGIO CAPITANI
PANTANOMICA EASTMANCOLOR

(Únicamente mayores de 18 años)
Se despachan localidades para mañana

TEATRO

"SALGA DE MI ALCOBA... SEÑORA"
UN VODEVIL DEL PEOR GUSTO

El vodevil es un género menor que por razones comerciales obvias se prodiga en nuestras carteleras teatrales. Quede claro que uno no tiene nada en contra del vodevil, siempre que éste se mantenga dentro de los límites exigibles de la peripetia intrascendente, el diálogo desenfadado, el ritmo vibrante y hasta el vestuario «sexy», porque todo ello forma parte de los limes que se persiguen.

Pero uno no puede aceptar bajo ningún concepto la «habacanería» gresera de algunas gentes que confunden el humor con el mal gusto. Por eso estoy en completo desacuerdo con la manera de hacer y de decir de la llamada Compañía de Vodeviles Cubanos, que ayer se presentó en «Zorrilla» con «Salga de mi alcoba... señoras», especie de engendro reiterativo del que son autores Ugo Chiaramonte y Manuel Pozón.

La pieza —menuda pieza!— no ofrece el menor interés artístico ni para el público ni para el crítico y de ahí que opte por no gastar tiempo ni espacio por algo que no le merece en absoluto.

ORTEGA

COLEGIOS NACIONALES
INSCRIPCIONES

Todos los niños comprendidos entre los 6 y 13 años que no hayan sido inscritos en los Colegios Nacionales durante el plazo oficial, pueden hacerlo en las oficinas de Protección Civil (Ferrán, 1)

DÍAS: Del 5 de Agosto al 5 de Septiembre
HORAS: De 6 a 8 de la tarde

HOY TARDE, 8 NOCHE, 11 **LOPE de VEGA**

INAUGURACION DE LA TEMPORADA DE FERIAS 1974
con el **PRIMER GRAN ACONTECIMIENTO TEATRAL**
PRESENTACION DE LA COMPANIA

JOSE MARIA PRADA
JULITA MARTINEZ

UNA ENTRE MIL MUJERES
[Alfa-Beta]

Dirección de **E.A. WHITFIELD**

JOSE MARIA MORERA

3 UNICOS DIAS (Mayores de 18 años) **LUNES, DESPEDIDA** Localidades anticipadas

MARTES ¡UN NUEVO EXITO!
Compañía "La Murga" presenta su espectáculo ibérico, divertido y mordaz "LA MURGA", procedente del Teatro Marquina, de Madrid

CALDERON
(Teléfono 221166)
A las 5, 7,45 y 10,45
¡La mayor guerra entre gangsters de toda la historia del cine!

EL DON HA MUERTO
Technicolor por Anthony Quinn y Robert Forster (Mayores de 18 años)

CAPITOL
(Teléfono 221644)
Continúa desde las 4,30

EL ROSTRO IMPENETRABLE
Color - Vistavision por Marlon Brando y Karl Malden, y

ODIO EN LAS ENTRAÑAS
Technicolor por Richard Harris y Sean Connery (Mayores de 18 años)

Moderno Cine LA FUENTE
HOY, desde las 4,30
LAS CORREERIAS DEL VIZCONDE ARNAU
Color, por Valentin Tornos y Sylva Koscina, y
¡ADIÓS, GRINGO!
Color, por Montgomery Wood y Evelyn Stewart (Mayores de 18 años)

Nuevo Cine GOYA
HOY, desde las 4,30
KARATE
Color, por Lei Cheng Kun
¡La ley de su karate era vencer o morir!, y
MATRIMONIO 69
Color, por James Garner y Debbie Reynolds (Mayores de 18 años)

CINE REX
HOY, desde las 4,30
TRAPECIO
Color, por Burt Lancaster y Gina Lollobrigida, y
TARZAN EN EL DESIERTO MISTERIOSO
por Johnny Weissmuller y Nancy Kelly (Mayores de 14 años y menores acompañados)

POLIEDROS
(Viene de la página última)

—¿Y Anne...?
—Anne está disgustada... No se lleva bien con Odette y va a regresar con su marido.
—¿Con Jacques...? ¿Y qué va a hacer Yvette...?
—Ah, no lo sé... Me figuro que se quedarán los tres juntos...
—¿Eso es el colmo! ¡Y son intelectuales y todo su pensamiento revolucionario se reduce a eso...!
—¿Ves, querido...? No comprendes nada... Andrés, tu compañero, es más comprensivo.
—¿No tiene vergüenza!
—Vosotros, los españoles, os escandalizáis de todo. Así no podéis entenderos con ellos.
—¿Tú te crees que yo iba a vivir en casa de Sophie, con su marido y sus hijos, y...?
—Eso no tiene importancia, querido. Levantás un torbellino por nada. Yves es un profesor y un hombre muy culto, además, y también es muy comprensivo. Y es un revolucionario. ¿Tú ves...? Se dio cuenta de que Sophie, su mujer, se había enamorado de Andrés y adelantó sus vacaciones. Se marchó a Inglaterra. Y ahora está en el frente... La movilización llegó a tiempo...
—¿Todo es muy simple! ¡Transparente como el agua! Llenen sus revistas de escritos muy razonados y documentados, de análisis eruditos y luego viven como...
—Es el complemento... Tú no comprendes. No eres razonable, querido...
—No los justifiques tanto, porque tú no eres así.
—¿Yo soy berlinesa! Los alemanes y los españoles nos entendemos mejor.
—Eso es cierto. ¡En todo!

El pobre emigrado político, a quien los manes de los altos dirigentes han rehusado su protección, vive a salto de mata. Va a dormir a la casa de una familia francesa, que dispone de una cama libre, hasta que regrese el familiar que regularmente la ocupa, gracias a la recomendación de unos amigos que conocen a otros que mantienen relación con el dueño de la casa o con uno de sus hijos. Come en otra casa o a costa de los amigos que gozan de un subsidio. Y generalmente no cena o se conforma con un croissant y un vaso de café con leche que toma al pasar, en un bar cualquiera. Y para completar su desdicha, tiene que ocultarse de la portera que guarda la entrada del edificio donde duerme. Lo que le obliga a esperar las horas propicias para cruzar delante de la portera. O a dar explicaciones, con humilde sonrisa, cuando la portera le sorprende.

—¡Pero tú vives solo todavía! —le dice sorprendida la amiga francesa de uno de sus compañeros—. ¡Eso no es posible, querido!
El pobre emigrado se encoge de hombros, sin comprender por qué no es posible. Si lo sabrá él, que lleva ya meses esquivando a la Policía, ocultándose de las porteras, saltando a los conocidos y sin hallar un arriño que le asegure el cenar todas las noches, ya que, mal que bien, casi todos los días come al mediodía. Que lo demás, en su situación, es un lujo de ricos.

—Ven mañana a casa —agrega comprensiva la joven francesa—; yo voy a invitar a una amiguita. Os arreglaréis bien. Es seguro.
El pobre emigrado ve el cielo abierto y la cena asegurada, a través de la sonrisa y los ojos azul grisés de la joven.
¡Este socialismo parisino!

ANGEL MERINO GALAN
(PYRESA)

TELEFONOS DE LIBERTAD
Dirección 226623
Redacción 223684
Administración 222373

la silueta dentro de un círculo rojo es PROHIBICIÓN de PASO

Inscripciones en las Guarderías Municipales

Desde el 2 de septiembre y hasta el 10 del mismo mes, estará abierto el plazo de inscripción para cubrir las plazas vacantes en las guarderías municipales que vienen funcionando en los barrios de España (calle Alcarria) y La Rubia (Camino Viejo de Simancas), destinadas a los hijos de madres que trabajan fuera del hogar o que se encuentran en la imposibilidad de prestarles la debida atención.

Inscripciones e información de once a doce de la mañana, en las mismas guarderías municipales o llamando al teléfono 220710.

EL LUNES, CORTE DE TRAFICO EN LA CALLE DE LABRADORES

El lunes van a realizarse unas obras de acometida de agua, en la calle de Labradores. Por este motivo, y en el tiempo comprendido entre ocho de la mañana y cuatro de la tarde, será necesario cortar parcialmente el tráfico en aquella zona. No obstante, la obra se llevará a efecto por tramos a fin de no cortar la circulación en ambos sentidos, en ningún momento.

La Policía Municipal se encargará de colocar las oportunas señales de tráfico y de regular la circulación convenientemente, para causar las menos molestias posibles por las que el Ayuntamiento solicita de los conductores disculpen los trastornos que con este motivo se les puede producir.

TEATRO CARRION

HOY 8 y 11
DESPEDIDA
Compañía TIRSO DE MOLINA — con —
QUETA CLAVER
en la obra más importante de **JAI ME SALOM**
La noche de los cien pájaros
Director: **MANUEL MANZANEQUE** (Mayores de 18 años)

MAÑANA ¡CINE!
VUELVE...
POR TRES UNICOS DIAS A VALLADOLID (mañana, domingo, miércoles y jueves próximos)
El violinista en el tejado
Color De Luxe por TOPOL
Atención a los horarios: **6 y 10,45** (Mayores de 14 años y menores acompañados)

LUNES
Presentación de la COMPANIA
MANOLO ANDRES
— con —
CONCHITA RABAL
en el ESTRENO de gran éxito cómico
MI AMIGA LA GORDA
de Charles Lawrence
¡MAS DE 14 MESES EN MADRID!
(Mayores de 18 años)
Se despachan localidades

ANUNCIOS ECONOMICOS
CADA PALABRA, UNA PESETA - MINIMO, DIEZ PALABRAS

SOLUCION AL CRUCIGRAMA
HORIZONTALES.—1: Mueca. 2: Roa. 3: Dosel. 4: Ca. En. 5: Apero. Anata. 6: Id. Sin. 7: Poeta. Alano. 8: Ro. As. 9: Soler. 10: Ros. 11: Cosos.
VERTICALES.—1: Va. Pe. 2: Pío. 3: Ceder. 4: Dar. Tos. 5: Uro. Os. Oro. 6: Eos. Los. 7: Caé. Ana. Eso. 8: Len. Lar. 9: Natas. 10: Ten. 11: Ra. Os.

SOLUCION AL JEROGLIFICO
MODA DE VERANO

MAQUINARIA
VENDO segadora atadora "Arieta", metro y medio de corte. Nicanor Escobano. Villafuente de Esqueva.

VARIOS
EKW furgon. Portes rápidos y económicos. Teléfono 224828

REMOLACHEROS Las mejores semillas de paja garatúa y caldasas encontraréis en la Cooperativa de Cultivadores de Remolacha de Castilla la Vieja. Patatas, alfalfa, maíz Onctas centrales en Valladolid. General Moja. 2. Teléfonos 222343 y 221762

LA COOPERATIVA de Cultivadores de Remolacha de Castilla la Vieja (antes Sindicato Remolachero) ofrece a sus asociados en las mejores condiciones de calidad y precio toda clase de abonos nitrogenados, fosfatos y potasas. Almacenes en Valladolid Medina del Campo, Peñafiel, Quintanilla de Opéstimo, Olmedo, Valladolid, Medina de Rioseco, Tordestillas Mojaes y Pollos. Entidad colaboradora del Ministerio de Agricultura y del Servicio Nacional de Cereales.

Estos anuncios se reciben en la Administración de LIBERTAD, Santamaría, 2, y en las agencias de publicidad.

OFERTAS DE TRABAJO

AGROPECUARIAS
TRACTORISTAS agrícolas y obreros para cuidar ganado vacuno. Se facilita vivienda. Tratar con José Luis Valentin, en Villanueva. Teléfono 21. (Of. 18.672).
PEONES agrícolas. Carretera Circunvalación 150 (Pilarica). (Oferta 18.673).

PEONES y mecánicos de ma a n tenimiento. Imprescindible buenos conocimientos en reparación de máquinas y herramientas. Fulmar, S. A. Carretera Villabañez, km. 1. Teléfono 260998. (Of. 18.678).

VIARIOS
OFICIALA de peluquería. Cojett. Calle Galatax 11. (Of. 18.671).
VENEDORES para maquinaria agrícola. S. A. Calle Todela. 17. Teléfono 253134. (Of. 18.670).
DEPENDIENTA, preferible con experiencia en materiales de decoración. Escribir de puño y letra, con toda clase de detalles, al apartado 565, Referencia: Decoración. (Of. 18.669).
AYUDANTE de cambio. Calle García Morato, 34. (Of. 18.670).

CONSTRUCCION
MAQUINISTA para retro-excavadora. Teléfono 221431. (Of. 18.674).

MADERA
OFICIALES y ayudantes de carpintería. Presentar. se en Muebles Las Torres. Calle Antonio Lorenzo Hurtado, de 7 a 8 de la tarde. (Of. 18.679)

METAL
ELECTRICISTAS, oficiales. Elpa. Calle Correos, 3. (Of. 18.675).

CUPON PRO CIEGOS
DEL SORTEO CELEBRADO AYER 619
Premiado con 1.250 pesetas el número y con 125, todo los números terminados en 19

MEDINA DEL CAMPO FERIAS Y FIESTAS DE SAN ANTOLIN

SALUDO DEL ALCALDE

Deseo que este mi primer saludo, con motivo de las Ferias y Fiestas de nuestro Patrono, San Antolín, vaya dirigido a todos los que nos honran con su presencia, a los que, desde diferentes puntos de nuestra España y del mundo entero, les arrojan nuestra hospitalidad, y deseo en especial que aquellos medinenses que regresan a nuestra Villa en estos días, con las naturales ansias de estar entre los suyos, gocen del bienestar y del cariño de todos nosotros.

Espero que estas fiestas sean para todos un lazo de unión que, envuelto en la sana alegría castellana, nos permita recordarnos siempre y nos sintamos unidos para lograr el ansiado anhelo de una Medina próspera y humano.

A los que convivimos cotidianamente, un saludo, como el que a diario nos damos, en el encuentro por nuestras plazas y calles.

A todos el más ferviente deseo de unos días felices y el más estrecho y fuerte abrazo de

Vuestro Alcalde,
JUAN ANTONIO CENDON TADEO

ENTREVISTA CON DON JUAN ANTONIO CENDON TADEO

Durante casi dos horas, nuestro alcalde, don Juan Antonio Cendón Tadeo, nos habló de montañas de cosas que el Ayuntamiento tiene en proyecto, de las cuales muchas de ellas llevan consigo una ardua problemática, debido a la compleja burocracia, que en la mayoría de las ocasiones frena la dinámica de las Corporaciones Locales.

—Señor Alcalde, ¿Cómo encontró el Municipio cuando se hizo cargo del mismo?

—Cuando tomé posesión de esta Alcaldía, el 4 de febrero del presente año, no ignoraba la situación en que se encontraba este Ayuntamiento,

puesto que era concejal, y en esos días cesaba por imperativos de la ley. En aquellos momentos, esta situación era de programación, con vistas a la ejecución de ese programa extenso en que la Corporación ya estaba trabajando, tales como abastecimiento de agua, Polígono Industrial, alumbrado, pavimentaciones, reconstrucciones de edificios artísticos, planes parciales de urbanismo, instalaciones deportivas, etc.

Es cierto que de este programa han sido hasta ahora pocas las realizaciones que se han llevado a cabo; casi se puede decir que ninguna. Se ha comenzado el alumbrado, a punto de terminar; se está trabajando exhaustivamente con más buena voluntad que eficacia en paliar el eterno y endémico problema del abastecimiento de agua para uso doméstico. Se espera realizar otros puntos de este programa, como la restauración del Palacio Testamentario, pavimentaciones y otros. Si la situación de la Villa al hacerme cargo de la Alcaldía era la que corresponde, por ningún concepto, a la que debe tener por sus condiciones tanto históricas, geográficas, sociales y de otra índole, debo manifestar que la situación actual sigue manteniéndose en todos los órdenes antes citados. Medina del Campo es cabecera de una comarca rotatoria de unos valores que ha demostrado hasta la saciedad en todos los momentos. El desarrollo, tanto social como económico de esta comarca, implica que su cabecera esté de acuerdo totalmente con ese desarrollo y sea capaz de recoger en su seno a todos aquellos que quieren establecerse para seguir junto a sus familiares y no perder el calor de los hogares que les vieron nacer.

Esta Villa, adormecida durante siglos en sus laureles, no quiere seguir ahora amparada en esos recuerdos y pretende reivindicar en todos los órdenes la dignidad de un pueblo que forma parte de una España digna que todos deseamos.

—En estos meses de estiaje, Medina padece un grave problema de agua. ¿Qué puede decirnos de este vital problema?

—Me pregunta por la escasez de agua en verano. Yo diría que a esta pregunta puede contestarse de diferentes formas, y voy a optar por varias de ellas. La Villa durante el verano no tiene agua suficiente en el amplísimo sector que se abastece del Adaja. Eso ha quedado demostrado palpablemente, y a la consideración de todo aquel que quiera comprobarlo. Si bien la teoría que no vamos a discutir, pues



io que tiene todos los visos de certeza en cuanto a esos cálculos, que dan una cifra que se aproxima a las más altas cotas de suministro por habitante y día que hay en el mundo, lo que si es cierto es que desde hace muchos años y cara vez más, se va agravando el problema. Medina sufre auténtica sed, aunque no total, en los meses de estío. Bien es verdad que en esta carencia influye mucho el pésimo estado de la red de distribución del 70 por 100 del caudal que entra, y que podría ser una de las causas por las que no estamos totalmente abastecidos. Lo que si se cierto es que el río Adaja, ni en la superficie ni en sus capas subterráneas, sitúa en nuestras cantaciones el agua suficiente para poder elevarla a los depósitos de distribución.

La forma de paliar este problema dejando de momento a un lado las circunstancias de envergadura, sería la que en estos momentos se lleva a cabo como se está llevando, y avanzando en que la población tiene dos sectores, cuya dotación de agua es de veinticuatro horas al día, con sobrante de caudal a base de pozos profundos y no hechos precisamente de una forma muy técnica, sino con corríntes y vulvares pozos como los que por aquí estamos acostumbrados a ver en los regadíos, la solución que se pretende dar, y no para un horizonte muy amplio, puesto que eso deberíamos considerarlo dentro de unos planes estatales que algunos de ellos ya están programados, es la de alumbrar esos puntos no fundados en aquellos puntos estudiados y sistemáticamente colocados, olvidándonos mo-

mentáneamente de las pérdidas de nuestra maltratada red de distribución. Una vez encontrado este caudal suficiente, si seguimos mejorando dicha red, evitando las pérdidas de agua, nos encontraremos que cada vez tendremos disponible un caudal mayor. En este momento se están perforando por el Ministerio de Obras Públicas dos pozos, uno de ellos acabado y pendiente solamente de su desarrollo, junto a la Plaza de Toros, que son el principio de un plan de perforaciones que en este momento no se pueden aún determinar. Aprovecho esta ocasión para agradecer con todo el afecto que él se merece, esa buena voluntad y ayuda que nos está prestando el director general de Obras Hidráulicas, señor Serrano Penedón, que tan bien conoce los problemas de esta Villa, así como a todas las autoridades de todo rango y amigos, que se han interesado y siguen interesándose por este acuciante problema, que si Dios nos ayuda podremos trabajar en la esperanza de que alguien con mayor fuerza que nosotros pueda algún día resolver para siempre.

—¿Puede ampliarnos alguna noticia más sobre el Polígono Industrial?

—Es de dominio público, puesto que ya se ha informado en la Prensa local y provincial, los trámites seguidos. Nos encontramos en la fase de adquisición de terrenos, después de haber pasado la información pública y periodo de recursos.

El Ministerio de la Vivienda, a quien compete estos trámites, sigue con las fechas prefijadas el proceso instituido. Esperemos que los trámites sean ágiles dentro del calendario establecido y podamos contar lo antes posible con este ansiado Polígono Industrial, en el que tantas esperanzas hay puestas no sólo por los medinenses, sino por aquellos industriales que nos visitan para establecerse, y que no nos es posible atenderlos en estos momentos.

—Las instalaciones deportivas siguen siendo tema de debate. Señor Alcalde, ¿cómo se encuentran los trámites de su puesta en marcha?

—Debido al gran desfase que se ha producido en todos los órdenes, en meses atrás el presupuesto para llevar a cabo el proyecto de instalaciones deportivas de Medina se ha encontrado sin licitador en la subasta reglamentaria. La Diputación está siguiendo unos trámites tras actualizarse el proyecto, para poder lo antes posible acometer esta obra que, con esperanza, entendemos que pronto puedan disfrutar los jóvenes.

—¿Se lleva a cabo en las nuevas edificaciones la normativa del Plan General de Urbanismo?

—Sujeitos como estamos a un Plan General de Ordena-

ción Urbana en vigencia, por supuesto se va resolviendo en la práctica con ordenanzas y planes parciales y altura en espera de otras realizaciones.

—Tema polémico en estas últimas semanas ha sido la posible Declaración de Conjunto Histórico-Artístico para Medina. Quisiéramos nos diga la última noticia a este respecto.

—Indudablemente esto ha sido un asunto que en los últimos meses ha tenido un cumplimiento informativo y por todos los cauces. Lo único que puedo referirme en estos momentos, y como noticia de última hora, es a la visita que miembros de esta Corporación y vecinos de la Villa, acompañados por nuestro querido e ilustre paisano, procurador en Cortes nor Segovia, Julio García Ibáñez, hicimos recientemente a la ciudad del Acueducto, donde fuimos recibidos por el director general de Bellas Artes, don Joaquín Pérez Villanueva. Nuestra satisfacción la recibimos cuando nos manifestó la idea de resolver y llegar a un acuerdo en cuanto a la denominación de Conjunto Histórico-Artístico, que coincidía en los matices con lo acordado por este Ayuntamiento y referendado por la opinión pública.

—Y del Palacio Testamentario, ¿qué?

—Tras cierto tiempo de realización en las obras de restauración de este Palacio y debido a gestiones llevadas a cabo por nuestras autoridades provinciales, se van a reanudar las obras necesarias, teniendo en cuenta la ampliación que supone el solar contiguo, adquirido por el Ayuntamiento con la ayuda de la Diputación Provincial, para poder lograr una mayor dignidad y amplitud a un edificio histórico y de tanto relieve en la vida medinense, que será destinado a un noble fin.

—Otros problemas pueden ser los de educación y asistencia sanitaria. ¿Qué puede decirnos de ellos?

—En cuanto a la Enseñanza Media, en los distintos centros docentes cumple sus funciones con la máxima perfección; pero en cuanto a la Enseñanza General Básica, actualmente tenemos un pequeño problema con el Colegio de los Ferroviarios, que esperamos llegue a buen término con la Delegación Provincial de Educación y Ciencia. Por otra parte, el PPO sigue participando sus funciones en un edificio cedido por el Municipio.

Del mismo modo se espera anhelante la decisión del Ministerio de Educación y Ciencia de instalar ese Centro de Formación Profesional de primero y segundo grado, para 800 alumnos, en terrenos que ya dispone dicho Ministerio y que fue aprobado hace varios años.

En lo que respecta a los asuntos de asistencia sanitaria, por la Seguridad Social, y dese a ser un tema tratado en reiteradas ocasiones, con crecientemente en el último Consejo Económico Social, no perdemos las esperanzas de que algún día pueda ampliarse el Ambulatorio del S.O.E. de Medina y se desarrollen las especialidades médicas que ahora no tenemos.

—Para terminar, señor Alcalde, ¿está en su mente someterse al sufragio popular de unas elecciones que, según la Ley de Administración Local, tendremos en el futuro?

—El Alcalde que hoy ocupa el sillón lo hace cumpliendo un servicio obligatorio por su ideología falangista. No tengo ninguna aspiración política de ninguna clase y, por supuesto, ninguna atención a seguir en el, para algunos, cómodo cargo de alcalde, que solamente puede dar la satisfacción de un deber cumplido. Por lo tanto, no iré a unas futuras elecciones.

LOPEZ ANDERSON

MARIA ASUNCION GARCIA PANIAGUA, dice:

“LOS ENCIERROS Y LAS CORRIDAS SON LOS FESTEJOS QUE MAS ME GUSTAN”

Maria Asunción García Paniagua, una joven de diecisiete años, ha sido designada Guardesa Mayor de las Ferias y Fiestas, Guardesa Mayor es un título tan personal como bonito que lo ostenta este año una joven medinense, simpática y sencilla, y que demuestra una gran timidez hasta que conoce a la persona. Esto es lo que nos pasó; pero a medida que hablamos, Mari-Asun nos fue contando y perdiendo su timidez:



—¿Cómo eres por dentro?

—Creo que una chica normal, sencilla; es decir, una chica de ahora.

—¿Te hace ilusión el nombramiento?

—Por supuesto que sí; no deja de tener su importancia en colaborar de alguna manera con las fiestas.

—¿Te gusta el programa de festejos?

—Yo creo que está bien; pero faltan unos juegos florales y Festivales de España.

—Si te nombraran Alcaldesa, ¿qué harías?

—Resolver el problema del agua.

—¿Qué es lo que más te gusta del programa?

—Los encierros, el Concurso de Carrozas y las dulzainas.

—¿Qué haces durante el día?

—Voy a la piscina, estudio, escucho música moderna o pascop.

—¿Cuál es la virtud que más admiras?

—La sinceridad.

—¿Qué estudias?

—C. O. U.

—¿Qué vas a hacer?

—No me he decidido todavía; pero creo que oposiciones para Ministerios.

—¿Te gusta Medina?

—Muchísimo. Es un pueblo muy tranquilo, tenemos monumentos, he vivido toda la vida; en fin, estoy muy contenta de haber nacido aquí.

FRAILE MUEBLES
FABRICA Y EXPOSICION
EL UNICO EDIFICIO DE CASTILLA DEDICADO EXCLUSIVAMENTE AL MUEBLE
Avenida Lope de Vega, 43
MEDINA DEL CAMPO

Módulos
Barri-Diaz
FINO
SAN ANTOLIN
Apartado 72
Teléfono 800596
MEDINA DEL CAMPO

Artesanía Metálica "LOVE"
CARPINTERIA METALICA - INSTALACIONES COMERCIALES
Calle Valladolid, número 71 — Teléfono 800443
EXPOSICION: Plaza de la Cruz, número 10
MEDINA DEL CAMPO

FABRICA DE MUEBLES LUIS GONZALEZ
TELÉFONO 801113
CEREROS, número 11
MEDINA DEL CAMPO

Talleres MARCO
CONSTRUCCION DE PUERTAS Y VENTANAS METALICAS
CERRAJERIA EN GENERAL
Santa Teresa, núm. 8 — Teléfono 801334
MEDINA DEL CAMPO

EMILIANO FERNANDEZ GARCIA
MADERAS Y CARPINTERIA
MATERIALES DE CONSTRUCCION Y SANITARIO
Maldonado, 28 — Teléfonos: 800849 - 800991 - 801187
MEDINA DEL CAMPO

MUEBLES GONZALEZ FABRICA

EXPOSICION: Avenida Lope de Vega, 42
Teléfonos 801354 - 801303 (Frente a Piscinas)
75 años de experiencia a su servicio
MEDINA DEL CAMPO

Fábrica de Muebles "HERMAGOSA"
Hermanos González, S. A.
Avenida de José Antonio, núm. 17 - Apartado 38
Teléfonos 800647 y 801124
MEDINA DEL CAMPO

PESIMO COMPORTAMIENTO DE LOS RUSOS EL DYNAMO ESTROPEO LA FIESTA

AL INTERPRETAR MAL UNA FALTA SEÑALADA POR EL ARBITRO, LOS SOVIETICOS ABANDONARON EL CAMPO, COMPARECIENDO DESPUES DE 36 MINUTOS, ¡IMPONIENDO CONDICIONES!

Y el Valladolid, que hasta la interrupción había jugado estupendamente, se hundió luego, recibiendo dos goles



RUDAKOV.—El gigantesco guardameta soviético se mostró sobrio y seguro durante todo el partido, porque la mayoría de los intentos vallisoletanos llegaron en balones bombeados, en los que Rudakov es una muralla insalvable. Ahí le vemos atezar una pelota ante la débil oposición de Lizarralde, que se quedó mucho más bajo en su salto.

El Trofeo «Ciudad de Valladolid» tiene ya historia. Tres ediciones suelen ser muy poco para que pueda hablarse así; pero los rusos, anoche, se encargaron de protagonizar un escándalo que, además de sonado, puede y debe servir de escarmiento para todas las ciudades españolas que organizan torneos veraniegos. El Dynamo de Kiev, con el trofeo del pasado año en sus vitrinas, con una cotización alta que nadie le regateó, con la admiración de todos los aficionados vallisoletanos, patentizada en sus tres encuentros anteriores, se salió del fiesto. Fue, la suya, una auténtica «boutade», a la que el público y el equipo de Valladolid correspondió con una elegancia que, queremos suponer, a la hora del regreso les hará enrojecer de vergüenza al recordarlo.

Estos futbolistas rusos, creemos, no volverán a Valladolid. Faltaría más. El desprecio al público y a sus rivales merecen que, por lo menos, de ahora en adelante se les ignore. Dos de los tres trofeos disputados están en su poder y no les deseamos más que, allá en sus vitrinas, sean recordado perenne de ese fenomenal escándalo que ayer protagonizaron. Aquí, por su excelente demostración futbolística del pasado año, fueron recibidos con aplausos y despedidos en medio de la rechifla, ya que pese a su sólida formación deportiva, a su prolongada disciplina desde la «Edna» a los clubs, dirigentes, técnicos y jugadores demostraron que el espíritu del deporte no ha entrado en ellos y sí el de la soberbia y la mala educación.

Treinta y seis minutos duró su rabietta. Todo ese tiempo aguantaron el público y los jugadores vallisoletanos, tan sorprendidos como indignados, porque el motivo no podía haber sido más fútil. Un castigo en el área rusa, a falta de un minuto del descanso, que el colegiado señaló, ostensiblemente, como golpe indirecto, mientras señalaba el lugar en que debía ser ejecutado. Radukov —que ya la vispera había hecho gala de sus pésimos modales con los fotógrafos— empezó la protesta, a la que pronto se unieron todos los demás, siendo Muntian y Troshkin los más exaltados. Para aquél hubo tarjeta blanca, y roja para el volante. En esos momentos, y aunque el entrenador del Dynamo en el campo no era, ni mucho menos, correcta, todos creíamos que su intento era apaciguador; pero no hubo consejos de calma, sino órdenes y gestos furibundos. Y los rusos tomaron, a paso de carga, el camino de la caseta, intentando derribar las puertas y arrollando a los porteros. El presidente del Valladolid, que acudió inmediatamente, fue despedido con un portazo, y el mismo éxito tendrían los demás. Y menos mal que, pasados unos minutos, franquearon la puerta a su representante, que hace a la vez las funciones de intérprete. Mientras, en los pasillos, los miembros de la Comisión Organizadora y directivos del Valladolid paseaban, estupefactos. Hasta que compareció el buen señor exponiendo la peregrina

pretensión del Dynamo: cambio inmediato de árbitro, a lo que, naturalmente, no se podía acceder. Minutos después, muy serios, muy dignos, los dos entrenadores se dirigían hacia la caseta del trió arbitral, donde se celebró una reunión, con asistencia, también, del Alcalde y directivos vallisoletanos. Al parecer todos se humillaron lo suficiente para que los soviéticos se dieran por satisfechos y los equipos salieron de nuevo al campo, reanudándose el juego con el lanzamiento del golpe indirecto que, conforme habían exigido los técnicos del Dynamo, fue lanzado fuera, por Lizarralde.

Así fue, sucintamente narrado, el suceso. Lo que no sabemos es si con semejante actitud conciliadora se habrá ayudado al deporte —al fútbol en este caso— o se le habrá hecho un daño mayor, pues a fin de cuentas la patosada del Dynamo merecía que ellos y sus representantes hubieran pagado las consecuencias o, en el mejor de los casos, que quienes hubieran rogado y contemporizado fueran ellos y no al revés. Para colmo, el Valladolid, que había dado la réplica formidablemente al campeón ruso, salió luego desconcertado y su actuación fue, en lo que siguió, completamente distinta y peor, con lo que, en todo, los rusos fueron complacidos.

Hasta ese minuto cuarenta y cuatro, el Valladolid había plantado cara con dignidad a su temible rival. Bien dirigida la zaga rusa, los jugadores de Valladolid, por Leguizamón —que estuvo sensacional— y con una línea de centrocampistas generosa en el esfuerzo y acertada en la labor de contención, que formaban Amarillo, Pulg-Viñeta, Calandria y Santos, el campo propio estaba siempre bien cubierto y el juego penetrante y rápido de los rusos era contenido perfectamente. Todo el equipo blanco-violeta rayó a excelente altura en este tiempo, sin que este positivo conservador anulara, ni mucho menos, las acciones ofensivas, pues fueron tantos los remates a una y otra puerta y más cercanos y peligrosos los

de los locales. El encuentro, en medio de la agradable sorpresa de todos, discurría por unos cauces de igualdad que nadie esperaba y en más de una ocasión se veía a los soviéticos desconcertados, inclinando en defectos de los que parecían curados: la horizontalidad. Pero no tenían otro remedio, porque la resistencia hallada era firme y, lejos de agrietarse o venirse abajo, el Valladolid se crecía a cada momento, hasta el punto de que en la jugada que originó el escándalo, quien había acudido a rematar y a quien se hizo la falta era Leguizamón, que se lanzó en volada, como si quisiera cabecear el balón servido por Lizarralde.

El partido se terminó prácticamente ahí, porque ese largo paréntesis hizo que los blanquívioletas se enfriaran y, lo que es peor, se desconcertaran. A los nueve minutos de la reanudación, Matvienko escapó por la banda izquierda, superó a todos en la carrera y su centro a media altura fue rematado en la boca del gol por Onischenko. El gol hizo que los vallisoletanos olvidaran un tanto su preocupación defensiva, intentando el empate; pero a los sesenta y ocho minutos, Blokhin cortaba un balón en el centro del campo y se iba, imparable, hacia el área local para concluir su arrancada con un magnífico disparo cruzado y que fue a las mallas. El encuentro había quedado listo para sentencia, pues todo lo que siguió fue un entusiasta forcejeo del Valladolid, que no se tradujo más que en globos sobre la puerta de Rudakov, con todas las ventajas para éste, por supuesto.

La labor del colegiado leonés, señor Chao, no fue mala, en absoluto, y si al principio había asomado algo de caserismo, luego fue patente su benevolencia con el Dynamo. A sus órdenes los equipos formaron así:

DYNAMO DE KIEV: Rudakov; Buriak, Matvienko, Fomenko; Reshko, Trashkin; Muntian, Onischenko, Kolotov, Veremeyv y Blokhin.



OCTAVIO.—Ahí está el centrocampista del Vitoria de Setúbal recogiendo, entre los aplausos del público y de su entrenador José Augusto, los trofeos que le acreditan como el mejor y más deportivo jugador del Torneo. Radio Popular y la Casa Osborne quisieron distinguir así al fenomenal Octavio.

R. VALLADOLID: Martínez; Astrain, Docal, Merino; Pulg-Viñeta, Leguizamón; Calandria, Lizarralde, Álvarez, Santos y Amarillo. A los 21 minutos del segundo tiempo, Pardo sustituyó a Docal, y a los 35, Díez a Amarillo.

ENTREGA DE TROFEOS

Una vez finalizado el partido se procedió a la entrega de trofeos. Octavio, el fenomenal jugador del Vitoria de Setúbal, recibió el «catavino» de Osborne, como mejor jugador del Torneo a juicio de la crítica deportiva, y también el de Radio Popular, por su deportividad. Kolotov recibió el Trofeo «Ciudad de Valladolid», de manos del Alcalde, y otro «catavino» de Osborne, por ser el equipo más goleador.

Y es claro que aplausos sólo hubo, y en abundancia, para Octavio...

J. L. PARRA



LEGUIZAMON.—Una de las grandes figuras de la final fue, sin duda, el paraguayo Leguizamón. Estuvo rápido, decidido y acertado en su misión defensiva y aún le sobraron arresos para ir en busca del gol, como en esta oportunidad, en la que pugna con Rudakov. Un gran partido de Leguizamón, que afortunadamente ha superado su lesión.

FINAL DE CONSOLACION

(3-1) Para el Granada el tercer puesto

Pero el Vitoria de Setúbal, que dominó en el segundo tiempo, hizo mejor fútbol

La final de consolación para definir el tercer y cuarto puestos no despertó el menor interés. La pobre exhibición del Granada la noche anterior y la tarde un tanto desastrosa retrajeron a los espectadores, que apenas si llegaron a cuatro mil.

Los protagonistas —Vitoria de Setúbal y Granada— estuvieron a la altura que debe exigirseles, ambos mejoraron su actuación y en ocasiones entretuvieron, sobre todo los portugueses, que en la segunda parte forzaron su ritmo de juego y dominaron ampliamente a los granadinos, aunque fueran éstos los más

atnados en el disparo y acabarían por ganar cuando los méritos habrían sido del Vitoria. El Granada se encontró con un gol cuando apenas había comenzado el partido y eso le dio tranquilidad. Habían transcurrido solamente dos minutos cuando Montero Castillo disparó fuerte desde el borde del área, pegando la pelota en el brazo de Mendes, lo que sirvió para cambiar su trayectoria y descolocar al meta lusitano, que nada pudo hacer por evitar el tanto. El gol alentó a los granadinos, que dominaron durante un buen rato y, sobre todo, que buscaron la puerta rival con más rapidez y acierto que el día anterior. Quiles estuvo a punto de marcar, pero su formidable remate se estrelló en el traveseño; fue esta jugada como el clarín que necesitaba el Vitoria de Setúbal para despertar de su letargo y equilibrar la lucha gracias a la formidable labor del centrocampista Octavio, que acabaría siendo considerado como el mejor jugador del Torneo.

Unos y otros tuvieron oportunidades de marcar, pero al descanso se llegó con ese solitario tanto de Montero Castillo. Y nada más comenzar el segundo periodo, la fortuna volvió a sonreírle al Granada, ya que a los cinco minutos, Oruezabal remachó a la red el segundo tanto; antes, sin embargo, había tenido una ocasión de oro el brasileño Duda, pero su cabezazo a bocajarro no encontró puerta. Con el 2-0 en contra, el Vitoria empezó a dar una medida bastante aproximada de su valía, y el Granada, aunque trataba de frenar el fútbol de los portugueses, muy a duras penas lo conseguía. A los catorce minutos llegó lo que parecía inevitable en una gran jugada de todo el ataque setubense, rubricada por el extremo Vicente con un violento disparo, que Izcoa no pudo detener. El público intuyó el empate y los portugueses también y asistimos a una fase de intenso dominio y de juego de calidad del Vitoria, aunque a la hora de la verdad no encontrara la justa recompensa del gol. En cambio, el Granada, acabó con las esperanzas del contrario al conseguir, en un contragolpe, su tercer tanto por mediación de Dueñas, que había sido el hombre más incisivo y peligroso de su vanguardia.

Y allí se acabó la historia, porque en los diez minutos finales no pudo el Vitoria dar la vuelta a un marcador que ya le era definitivamente adverso. Pero al menos mostró su calidad, en tanto que los granadinos, a falta de algo mejor, mostraban su mala educación en una serie de incidentes con el público protagonizados por Montero Castillo y Toni. El partido fue dirigido con acierto por el colegiado vallisoletano señor González Lamarca. **VITORIA DE SETUBAL:** Torres; Rebelo, Cardoso, Carriço, Mendes; Octavio, Matine, Cámpora; César, Duda y Joso. Al comenzar la segunda parte, Vicente sustituyó a Cámpora, y a los setenta y cuatro minutos, Bio reemplazó a César. **GRANADA:** Izcoa; Tom, Castellanos, Ederra, Sierra; Chirri, Grande, Montero Castillo; Quiles, Dueñas y París.

ORTEGA

ATLETISMO

UN RECORD PROVINCIAL DE CATEGORIA EL JUVENIL ANGEL GONZALEZ MOLERO SALTO CUATRO METROS EN PERTIGA

Llevamos una temporada afortunada en el atletismo vallisoletano. Que hay interés y un inusitado entusiasmo por este deporte puede constatarse con sólo darse una vuelta, cualquier tarde, por las pistas del Estadio de la Juventud y se sorprenderá gratamente con el espectáculo que ofrece el numeroso grupo de atletas, ellos y ellas, de todas las edades y categorías, que acuden asiduamente a los entrenamientos bajo las órdenes de un sacrificado grupo de monitores y entrenadores. Y el trabajo está dando sus frutos —marcas—, aunque éstas, en su mayoría, haya que ir, lamentablemente, a buscarlas fuera. Con insistencia vienen quejándose nuestros atletas del poco rendimiento que obtienen de sus esfuerzos por el pésimo estado de la pista de carreras, pese al celo que ponen en su cuidado los encargados de tal cometido. El mal es grave, y si queremos que nuestro atletismo progrese, habrá que atajarlo de inmediato. La pista de ceniza, en su día una de las mejores y más rápidas de España, se ha convertido, a fuerza de competiciones, en el transcurso de tantos años, en un mal camino polvoriento que exigirá la terapéutica de unos cuantos camiones de carbonilla... que no se encuentra por ningún sitio. La solución definitiva que han adoptado en Anoeta: meter las máquinas, levantar la ceniza e ir al material sintético como tiene ya por ahí cualquier estadio que se precie. Mientras no se cuenta con los medios idóneos, aunque cada día acudan más jóvenes a los estadios, seguiremos perdiendo terreno en este deporte a niveles superiores.

Y prueba de cuanto decimos lo tenemos en el salto con pértiga, especialmente en la que no habían sobrepasado los vallisoletanos. Ha bastado un ligero acondicionamiento del saltador y su zona de caída para que los frutos empiecen a ser manifiestos, en menos de dos meses el antiguo récord conseguido por Alberto Labajos (junio de 1970) de 3,50 metros, se ha puesto en cuatro metros justos, conseguidos el pasado sábado en las pruebas de control organizadas por la F. V. A. por el atleta juvenil Angel González Molero. Y hay fundadas esperanzas de que no quede ahí la cosa: su preparación, lo bien que se ha adaptado y mentalizado con la prueba, y la pugna que viene sosteniendo jornada tras jornada con su directo rival Miguel Ángel de la Red —los dos ponían el récord hasta un par de semanas en 3,68 metros—, nos induce a pensar que no ha de terminar la temporada sin que se haya superado la marca. Ya el pasado sábado estuvo a punto de lograr los 4,10 metros, fallando más que nada por los nervios y la emoción que le produjo su proeza. Aún es pronto para hacer comparaciones y hablar de «rankings».



pero el pasado año sólo tres atletas juveniles, en toda España, superaron los cuatro metros. La marca es, pues, de calidad, como lo es la de Miguel Ángel de la Red, a quien la proeza de su rival, pero siempre amigo, debe servirle de acicate y estímulo de superación. Animo a los dos, que aún hay mucho que decir y que saltar.

EL NUEVO PLUSMARQUISTA

Angel González Molero es vallisoletano. Nació en mayo de 1957. Tiene, pues, poco más de diecisiete años, una edad ideal para caminar por esta difícil especialidad. Perteneció al Club Atlético de San José, y es preparado por el entrenador del club, Luis Blasco, artífice de su progreso y a quien justamente hay que adjudicar la parte de mérito que le corresponde. Molero es buen estudiante, un ejemplo claro de que se puede compaginar el estudio con el deporte; terminó sexto de bachiller y este curso próximo empieza COU, con la ilusión de, si todo se da bien, hacer Aero-náutica. (¿Será por eso que «vuelan tan seguro sobre el listón sin arriesgarle las alturas...?») Se inició en el atletismo hace

año y medio, casi de manera casual. Hacía falta en el equipo del Colegio un saltador de pértiga; Blasco, su entrenador, se fijó en sus condiciones, vio posibilidades en el muchacho y se lo propuso. Unos saltos de iniciación con pértiga metálica consiguiendo ya 2,80 metros, para terminar la temporada, ya con pértiga de fibra, en 3,20 metros. Y en esta temporada la cadena sucesiva de récords absolutos, 3,60 metros en julio, y luego, cada sábado de agosto, un paso más hacia arriba, 3,65 metros, 3,68 metros, y, por fin, los anhelados 4 metros. Cada marca que supera le da más confianza, más seguridad. Pasó los 3,80 m. al primer intento; los 3,90 m. al segundo, y los 4 m. al primero. Aún intentó los 4,10 m., fallando por muy poco en su primer salto; luego sí, el cansancio, los nervios y la emoción, pues todos los presentes en la pista estaban pendientes de él, le hicieron fallar claramente. «Estaba mi padre viéndome y...». Le comprendemos.

Los Juegos de Castilla y León están a la puerta. Si todo sale bien, estará en el pódium de los distinguidos. Que así sea.

F. MENDEZ

CUATRO CONSEJOS

- Para conducir con seguridad durante la noche:
 - Disminuya su velocidad.
 - Aumente su visibilidad.
 - Aumente su atención.
 - Hágase ver.
- Teniéndolos en cuenta, la conducción nocturna será para usted agradable y segura.

DISTURBIOS RACIALES EN ANGOLA

LA POBLACION AFRICANA INCENDIA CASAS DE LOS COMERCIANTES EN LOS ARRABALES DE LUANDA

— I —

Por **BERNABE PERTUSA**

(Enviado especial de PYRESA)

Otra masacre en los suburbios de Luanda. Oficialmente, murieron durante la primera cuarenta y nueve negros civiles y tres comerciantes blancos, cuatro soldados blancos y dos negros: cincuenta y ocho personas del 11 al 18 de julio.

De disturbios raciales calificó estos hechos la Prensa en todo el mundo, menos en Angola: si aquí acusa usted a alguien de racista se expone a que le den un tiro o lo cojan a puñaladas; depende de si es blanco o negro su interlocutor. Racista es en Luanda quien no tiene el color de piel del señor que opina. Los blancos quieren acabar con los negros, según los negros; los negros intentan matar a los blancos, según los blancos, y cada día aparecen negros muertos a balazos y blancos a cuchilladas, más negros que blancos.

En algo están de acuerdo blancos y negros: en odiar al Ejército portugués y a la Prensa internacional. Adivinen ustedes quiénes dicen que las Fuerzas Armadas portuguesas se dedican a proteger a los ladrones negros y quiénes a los comerciantes envenenadores. Toda la culpa, toda, la tiene "el del monóculo". O la tienen los periodistas.

Los periodistas han publicado, además, que en los "museos" —barrios de chabolas en los que habitan negros y aquellos comerciantes blancos que los abastecen— asentaron comandos guerrilleros los movimientos independentistas rivales MPLA y FNLA, lanzados a una apresurada competencia y despiadada conquista de mejores posiciones para negociar con los portugueses, ahora que en la metrópoli parecen dispuestos a conceder la independencia.

También, que los disturbios los provocan delincuentes comunes liberados después del 25 de abril de la prisión de San Nicolau. Bandidos, a juicio de los blancos, y algo peor en opinión de los dirigentes negros que he podido contactar, pues estas gentes serían, de acuerdo con mis informadores, miembros del misterioso "Sandokán" infiltrado por la DGS-PIDE entre los presos políticos para desmoralizarlos.

Lo cierto es que cuando llegué a Luanda procedente de Mozambique me dijeron que por las noches había muertos en el museo de Golf, e hice lo posible por estar presente cuando matasen los del Sandokán, los bandidos, los guerrilleros del MPLA o del FNLA, los comerciantes, la Policía o el Ejército: quienesquiera que fuesen los que masacraban tan cruel y sistemáticamente.

¿QUIEREN METERNOS MIEDO?

Mi permiso firmado por el comando-jefe me abrió plaza en una camioneta de la patrulla; el único civil blanco autorizado a entrar en los suburbios junto a estos muchachos que

no son generales, ni coroneles, ni siquiera capitanes de carreta, sino soldados-obreros, sargentos-bachilleres y oficiales-universitarios portugueses que cuentan los días que les faltan de mili; que han recibido órdenes de no disparar salvo si les atacan; que mantienen el orden público en una ciudad amotinada mientras sueñan en no meterse en líos y volver al lado de la madre, de la novia; que no saben si encontrarán empleo en ese Portugal por el que tan duramente pelean, o si tendrían que encaminarse hacia el funesto exilio económico europeo, como tantos compatriotas.

Cerca de dos casas que arden, en el arcén de la carretera asfaltada que atraviesa Golf, las dotaciones de otras camionetas aguantan a pie firme y en si-

amenazas, sobre el perorar de estas gentes enfurecidas. Me van a presentar, ya que desconfío, a un muchacho al que disparó anoche mismo, un comerciante, a esta hora y en este sitio; yo no puedo adentrarme solo entre las casas de madera —las tres únicas de piedra son las destruidas—, con un cierto orgullo, me dicen que ningún blanco sin escotea puede ir por el museo, y observo que dos soldados me guardan las espaldas.

Del círculo de personas que me toman de pretexto para su cólera escapan varias hacia la carretera. Me vuelvo y veo llegar de ese lado, sin casas, sin gentes, un coche azul conducido por un hombre blanco, cincuenta; los soldados se cruzan que llega junto a él y gozan en la carretera y algún ne-

—Ninguna —me contesta.

Primero niños, después mujeres, la multitud nos desborda poco a poco y a mí me interesa convencer a los soldados para que me lleven a ver al comerciante. Llegamos de noche a la casa, cuatro dentro del "Willy" y uno sentado sobre el motor, con el fusil presente. Llamamos a gritos, aprietan el claxon y aparece en la terraza del chalet un soldado, que pregunta: "¿Alarma?", y sin duda mantiene el dedo en el gatillo del "G-3" reglamentario. Forma parte de un piquete que guarda esta propiedad para que los negros no la asalten y quemem. Días más tarde volví de mañana y encontré que, a pesar de la vigilancia, habían quebrado los cristales y arrancado las rejas que protegían las ventanas, y fotografié impactos de bala en el comedor del piso. "¡Tranquilo, que va de rutina! ¿Está el dueño?" Y ahora sí, señores, que me he armado el lío: no sólo no está el dueño, sino que



"No tenemos agua, no tenemos comida." — (Foto PYRESA.)

lencio, con aire ausente, de imaginaria, aburrido, a una multitud de africanos que gritan. Les extraña a los negros mi llegada con la tropa; explico quien soy; muestro mi salvoconducto. "Jornalista espanholito"... No sé por qué los negros angolanos usan siempre el diminutivo para hablar de españoles y no de ingleses o franceses.

Cae la tarde. Esas casas en llamas son de caboverdianos mestizos, y otra que hay detrás, ya destruida, perteneció a un comerciante blanco que les vendió harina de mijo envenenada? ¿Que viene por las noches, con otros comerciantes, uniformado de militar, con pistola y escopeta, a matar negros? ¿Que protegen a esos "matanegros" las autoridades militares y por eso no consistenten que patrullen los museos que más que soldados blancos? No me lo puedo creer, y además es imposible entenderse porque todos hablan al mismo tiempo. Parece que floto sobre la ola de insultos, de

gro que llega junto a él y golpea con el puño desnudo la carrocería. ¿Qué puede pasarle a este hombre? Inesperadamente, acelera, se sale de la calzada, avanza a tumbos, contornea a la multitud que corre y grita; huye. Se escucha un disparo aquí mismo, pero no puedo precisar quién y para qué abrió fuego. ¿Algún soldado? Un negro, con los gestos mansos de quien está a punto de perder la paciencia a pesar suyo, me pregunta: "Y ese disparo, ¿para qué? ¿Prendieron a alguien más? ¿Quiéren meternos miedo?"

UN CASO SENCILLO QUE SE COMPLICA

El herido viene con su hermano. Uno de mis guardaespaldas me certifica que a este chico, sin duda, una bala real, de plomo, le atravesó ese brazo vendado. Abro la voz y el gesto como un cura y exhorto a la calma: "Necesito, comprendedme, hablar con este hombre a solas, sin vosotros, sin portugueses", digo, y creo que causa mucho efecto el que prescinda de escolta. El hermano, sin embargo, de ninguna manera está dispuesto a dejar solo al joven; parece que a ambos abusan de cierta aureola de mártires que les confiere la herida y quieren darse un tonillo. De acuerdo, pero los demás deben permanecer a este lado de la carretera para evitar barullos.

Los tres pasamos al bañado que se extiende al otro lado de la cinta de asfalto. Me lo repite varias veces; después lo cuento yo para que el herido apruebe o me corrija frase a frase, no sea que lo interprete mal. En resumen, a las 18.25 (en invierno anochece en Angola a las siete de la tarde), el muchacho, que regresaba de su trabajo, estaba cerca de esas casas que hoy arden y, como hace un momento, cruzó en coche por la carretera un hombre blanco, bajada la ventanilla de su lado, que disparó hacia la gente con una pistola sin detenerse. Tan sólo resultó alcanzado este joven, que pudo distinguir a su agresor: el comerciante que habita la casa de dos pisos que se levanta como a setecientos metros más allá, por detrás de las chabolas. Durante la puesta de sol, a unos veinticinco metros de distancia, y tampoco el joven estaría mirando con la boca abierta, me figuro...

—No existe posibilidad de que te equivoques?

EN VISPERAS DEL SINODO

Diálogo y coexistencias con el mundo moderno

Por **IGNACIO MARIA SANUY**

— y III —

Algunos *historia d'ores* eclesiológicos se encuentran fuertemente y como malhumorados al medir la aceleración del tiempo y de los acontecimientos en la vida de la Iglesia. Los últimos ramalazos del siglo pasado se cerraban con la doctrina del Syllabus, a la que la Iglesia se aferraba en su lucha contra la civilización moderna y en su rechazo bifronte del liberalismo y del racionalismo. Pero, en estos últimos treinta años, el vallador ha sido contorneado o saltado y el aggiornamento del Concilio Vaticano II ha abierto nuevas e insospechadas perspectivas: la reforma, el diálogo y la coexistencia con el mundo moderno son hitos recientes por los que pasa un camino nuevo, cuya andadura, cuando falta la fe, produce vértigo. Más vértigo, todavía, si la escasa fe se acompaña de escasa esperanza. Sociólogos e historiadores se suman para anunciarnos que ha llegado el fin de la religión de masas y que entramos, decididamente, en los dominios de una religión elitista basada en la cultura, en la militancia y el compromiso político y en un neopentecostismo con aureolas carismáticas indiscriminadas. El diálogo con el mundo moderno ha puesto de moda hablar de campo religioso y de estructuras sociales, y desde sus recientes baluartes con nuevos saberes mal avenidos con la vieja Teología, próximos a la pura antropología y apenas afinados en la Cristología tradicional, hay quien contempla los sucesivos fraccionamientos que se han producido y se pregunta si el concepto de Iglesia sirve para aprehender de manera suficiente la realidad del catolicismo en la sociedad actual.

La nueva realidad elitista, la religión de sectas que se percibe en ocasiones, no puede entroncar legítimamente con la apertura postconciliar que ha sido desvirtuada con frecuencia, y por igual, por elementos conservadores y por los que quieren personificar el progresismo más notorio. La apertura es evidente, pero son obvios de igual manera los esfuerzos de aprovecharla para socavar los cimientos.

En el plano religioso general, sin entrar a formar parte del Consejo Ecuménico de las Iglesias, Roma ha multiplicado sus relaciones y su cooperación eficaz con otras confesiones. Todo ello repercute en el terreno de la evangelización y en el desarrollo de la obra misional, donde esta cooperación ha sustituido felizmente los recelos, todavía próximos, entre misioneros de distintas confesiones que, en algunos casos, operaban, humanamente hablando, con espíritu de concurrencia.

En el plano interno la Iglesia

Católica parece que se desprende de actitudes intransigentes o, al menos, que se ha difuminado cierto tono conminatorio sin renunciar al mensaje evangélico y al cuidado estricto de la fe. Paralelamente la Iglesia se ha despreñado de su triunfalismo demasiado emparentado con lo temporal y de las pompas exteriores. El universalismo renacentista próximo a cúpulas y monarquías absolutas se transfigura ejemplarmente con un retorno a la sencillez, al desnudamiento de lo adjetivo, a una más esforzada búsqueda de lo esencial. El proceso se manifiesta exteriormente y anecdóticamente con el corte de las colas cardenalicias y en un plano eclesial distinto, aunque también exterior, en el general arrinconamiento de las sotanas y en la reducción al mínimo de los signos exteriores del sacerdocio.

Hemos pasado en muy poco tiempo de una Iglesia encasillada y aislada del mundo a otra Iglesia próxima a toda realidad humana e incansablemente atenta a los signos de los tiempos. Se ha puesto de relieve que la Iglesia, durante casi un siglo, ha especulado sobre la «crisis de la sociedad moderna». Luego, las secuelas de la última guerra mundial y de manera muy específica su impacto en la obra misionera que sufrió, indiscutiblemente, el impacto de la descolonización, los planteamientos inéditos del Tercer Mundo, el rechazo de la cultura occidental y la presión de las culturas indígenas, ha llevado al descubrimiento de la «crisis de la civilización cristiana». Finalmente, en nuestro presente más riguroso, ha aparecido, sin rodeos, la «crisis de la Iglesia». Las tres crisis pesan todavía y no se puede asegurar que hayan sido válidamente superadas.

Los últimos debates en el interior de la Iglesia que en sus formas más espectaculares se centraba en vendavales de la periferia, en los sonados disgustos procedentes de algunas Iglesias locales y que afectaban fundamentalmente al ejercicio del poder pontificio sacando de quicio la legitimidad que existe en la diversidad, entran ahora en la esfera de los principios.

El verdadero problema ya no es estar con el mundo y sentir abnegadamente sus problemas, sino saber lo que hay que decirle, cuando hay que decirlo y cuál es la fuerza que tiene la Palabra de Dios.

La Iglesia, basta para ello repasar los documentos preparatorios del Sinodo enviado por las distintas conferencias episcopales, se ha impregnado del mundo y, en casos muy concretos, ha asimilado su vocabulario, sus valores y medidas, incluyendo, consciente o inconscientemente, el vocabulario marxista, la jerga freudiana y los

últimos ingredientes aportados por el estructuralismo. La multiplicidad de algunos aprestados sabedores eclesiales preocupa de igual manera que el fervor súbito de los nuevos conversos. Y se pone de moda. Nunca he emendado la afición que algunos tenían en mi juventud en leer libros de recientes convertidos con buena pluma, dejando de lado un caudal seguro y al margen de snobismos. Tampoco entiendo del todo la afición reciente de algunos clérigos que cambian a Santo Tomás, al peso, por un libro suficientemente oscuro y ambiguo para amparar la confusión. Pero las cosas son así, y Santo Tomás no es ameno como es sabido.

Bajo el signo del diálogo y del intercambio se inicia el Sinodo de los Obispos en Roma. Entre los temas subyacentes a este encuentro de los prelados del mundo, encontramos el de la opinión pública, los grupos de presión y la autoridad establecida en la Iglesia.

Cuando el propósito evangelizador de la Iglesia recurre a las mass-media y se encarama al trampolín de la opinión pública, no se puede olvidar que el mundo eclesial utiliza una práctica que se rige por sus leyes propias. Buena la armaron, pienso yo, aquellos predicadores de tres al cuarto que pensaban que en nuestros tiempos el infatigable San Pablo se hubiera hecho periodista. El mundo de la mass-media tiene sus leyes propias, y como señala el profesor Jean Remy, la opinión pública se manifiesta como árbitro dentro de diversas opiniones en conflicto. El que se acoja recurrir a la opinión pública presupone la admisión de una ideología democrática. Y presupone que la opinión dispone de criterios propios para hacer una evaluación, lo cual en el contexto religioso es mucho suponer. Por si faltase poco, como señala certeramente el profesor Remy, la ambigüedad del concepto de opinión pública permite a los diferentes grupos de actores que la utilizan hacer uso de ella de una manera ágil y selectiva, conforme a sus respectivas estrategias. De esta forma podrá apoyarse en la opinión y criticarla, considerarla como árbitro o tenerla en cuenta, solamente, como un medio al que es preciso formar. Remy advierte de los riesgos que circundan las mayorías silenciosas o las minorías activas que se hacen oír con independencia de lo que realmente representan.

Al final de este juego con las mass-media la Iglesia podría tropezar con un campo autónomo de selección y de distribución del derecho a la palabra y con la posibilidad de que surjan opiniones capaces de evaluar la jerarquía eclesial, tanto para apoyarla como para criticarla y con independencia de los valores trascendentes que represente.

(PYRESA)

POLIEDROS

EL SOCIALISMO EROTICO

— V —

Un escritor francés, Romain Rolland, escribió la frase en su obra "Juan Cristóbal": «Hay un género de socialismo eminentemente parisino: el socialismo erótico». El emigrado político español ignora la frase y, además, desconoce ese género de socialismo tan particular. Ni, aunque le sobra todo el tiempo, puede disponer del necesario para investigarlo. Bastante tarea soporta con buscar el pan de cada día. Nunca sabe cómo ni dónde, pero siempre acaba por encontrarlo. Y con esquivar las rondas de policías que piden en las calles la documentación a los jóvenes sospechosos de prófugos o desertores del Ejército. El no puede confundirse con un francés. Se ve a la legua que es un español o un sudamericano, de los que todavía, a pesar de la guerra, quedan muchos en París.

—Y por si fuera poco, ¡agárrate!, se les ha ocurrido la gracia de repartir máscaras antiguas a toda la población. Todo el mundo va por las calles con la máscara colgada del hombro. Es un carnet de identidad. ¡Para qué quieres más! ¡Yo no me pierdo una alerta, para verles disfrazados de moscas con el hocico debajo del brazo!

El emigrado evita circular en el Metro. Unas veces, para ahorrarse el dinero, y las más, por temor a los «flics», los policías que vigilan las bocas del Metro. Pasea por los andenes del Sena y entretiene su morriña contemplando el follaje oxidado de otoño de los platáneos corpulentos, las filas de barcas que arrastran por las aguas un remolcador, las nubes blancas que se deslizan por la acurela del cielo azul pálido. O distrae su ocio charlando con la amiga que le visita en el apartamento que le han prestado.

Un emigrado político era todavía, en el París de aquellos días, un personaje romántico. Y con mayor motivo, si era español. —Querido, tú no les comprendes... Ellos son revolucionarios. —¡Ya lo creo que lo comprendo! ¡Una pose! —No, querido; ellos se creen verdaderamente revolucionarios. Un revolucionario, querido, no puede vivir como los demás. Hay que «patar» a los burgueses, querido. De otro modo, no entenderían nada... —¿Quiénes, los burgueses...? —Justamente, ni los burgueses ni ellos. —No me armes un lío... —¿Cómo...? —Que no enredes las cosas... —No está enredado... Escucha, si Anne y Odette vivieran como todo el mundo, nadie comprendería nada... Eso no es posible. Ellas viven con Paul. Y el marido de Odette, que es también abogado, como ella, vive con Suzanne, que estuvo antes casada con Paul. Paul, tú le conoces, es un escritor y tampoco puede vivir como todo el mundo. —De modo que Paul y Suzanne...

—Claro, querido... Y André, tú lo sabes bien, la que vive con Pedro, otro emigrado español —tú conoces a Pedro—, ella estuvo antes también casada con Paul. (Pasa a la página sexta.)



Feria Nacional de Muestras de Castilla y León

donde la Agricultura, la Industria y el Comercio se dan la mano
VALLADOLID 10 al 22 de Septiembre de 1974



Muerte en el suburbio. — (Foto PYRESA.)